Porównanie tłumaczeń Rodzaju 3:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I powiedział jemu: Kto oznajmił ci, że nagi jesteś? Czy z — drzewa co rozkazałem ci tego jednego nie jadłbyś z niego zjadłeś?
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(Bóg) zapytał: Kto ci powiedział, że jesteś nagi? Czy* zjadłeś z drzewa, z którego zakazałem ci jeść?[1)]

[1)] Lub wykrzyknikowe: Ach! Więc zjadłeś…! (<x>10 3:11</x>L.).